



PIRELLI Motorrad-Reifen

Gneisenaustrasse 15 • 80992 München  
Telefon (089) 14908-0 • Fax (089) 14908-512

METZELER Reifen GmbH

Gneisenaustrasse 15 • 80992 München  
Telefon (089) 14908-0 • Fax (089) 14908-510

**UNBEDENKLICHKEITSBESCHEINIGUNG FÜR REIFEN-  
UMRÜSTUNGEN AN YAMAHA-KRAFTRÄDERN**

**Nr. 26053 / 2**

METZELER Reifen GmbH bzw. PIRELLI Motorrad-Reifen, als Hersteller für Motorradreifen in der Bundesrepublik Deutschland, bestätigt hiermit, daß gegen die Verwendung der nachstehend aufgeführten Reifenkombinationen keine technischen Bedenken bestehen. Bei bestimmungsgemäßer Umrüstung unter Beachtung der ggf. beschriebenen Auflagen bleibt der vorschriftsmäßige Zustand der Fahrzeugs gemäß §29 und §31 StVZO erhalten.

ABE / EG BE Nr.	Handelsbezeichnung	Fahrzeugtyp
<b>D400</b>	<b>FJ 1100</b>	<b>47 E</b>

Felgengrößen	Bereifung vorne	Bereifung hinten
2.75 • 3.50	120/80 - 16 M/C (60V) TL Sport Demon Front	150/80 - 16 M/C 71V TL Sport Demon

**WICHTIGE HINWEISE: UNBEDINGT BEACHTEN !**

Diese Bescheinigung ist nur gültig mit Originalstempel und Unterschrift der Firma METZELER Reifen GmbH bzw. PIRELLI Motorrad-Reifen oder eines autorisierten Zweirad- oder Reifenhändlers. Sie ist vom Fahrzeugführer ständig mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen. Eine Änderungsabnahme gemäß §19.3 StVZO ist nicht erforderlich.

Die aufgeführten Reifenkombinationen wurden von der Firma METZELER Reifen GmbH bzw. PIRELLI Motorrad-Reifen geprüft. Alle o.g. Reifen ab Produktionsdatum 10/98 besitzen eine Bauartgenehmigung gemäß ECE-R 75.

Die Verwendung der oben aufgelisteten Reifenkombinationen an einem Fahrzeug im Originalzustand gemäß ABE bzw. EC-BE unter Beachtung der ggf. genannten Auflagen führt nicht zum Erlöschen der Betriebserlaubnis gemäß §19.2 StVZO , da keine Gefährdung zu erwarten ist. Diese Unbedenklichkeitsbescheinigung gilt auch für Fahrzeuge in der ungedrosselten Leistungsversion. # = Auslaufreifen

München, 29/11/2002

München, 29/11/2002

W. Häuser  
PM / Homologation

S. Fischer  
PP / Product Process

Originalstempel und Unterschrift des Händlers  
Bestätigung der Übereinstimmung der Kopie der  
Bescheinigung mit dem Original



**UNBEDENKLICHKEITSBESCHEINIGUNG FÜR REIFEN-  
 UMRÜSTUNGEN DER FIRMA METZELER**

Hiermit bestätigen wir als bevollmächtigter Importeur für YAMAHA-Krafträder in der Bundesrepublik Deutschland, daß wir keine Bedenken gegen die Verwendung der nachfolgend aufgeführten Reifenkombinationen der Firma **METZELER** haben.

Verkaufs- bezeichnung	Fz.-Typ	Bereifung gemäß ABE		Bereifung gemäß Unbedenklichkeitsbescheinigung	
		vorn	hinten	vorn	hinten
XT 500	1U6	3.25-21 54N Markenbindung	4.00-18 64N Markenbindung	3.00-21 51P Markenbindung entfällt	4.00-18 64P Markenbindung entfällt
XJ 600 S 45 kW	4BRA 4BRB 4LX	Markenbindung	Markenbindung	110/80-17 57H TL ME 33	130/70-18 63H TL ME1
FZR 600 Bj. '89+'90	3HE	Markenbindung	Markenbindung	110/80VB17-V250 (57V) TL ME 33 Compk	140/70VB18(67V) TL ME1 Compk
FZR 600 R	4JH 4MH	120/60ZR(55W)17 TL ME Z1 Front	160/60ZR17(69W) TL ME Z1	120/60ZR17 (55W) TL ME Z1 Front	160/60ZR17(69W) TL ME Z2
YZF 600 R	4TV	120/60ZR17(55W) TL MEZ1 Front	160/60ZR17(69W) TL MEZ1	120/60ZR17(55W) TL MEZ1 Front Racing	160/60ZR17(69W) TL MEZ1 Racing
XTZ 750	3LD 3WM	90/90-21 54H TT Enduro 3 Sahara	140/80-17 69H TT Enduro 3 Sahara	90/90-21 54H TT Enduro 3 Sahara	140/80-17 69H TT Enduro 3 Sahara
FZX 750	2JE	Markenbindung	Markenbindung	90/90-21 54H TL Enduro 4 Sahara	140/80R17 69H TL Enduro 4 Sahara
XV 750	4FY 4PW	Markenbindung	Markenbindung	110/90V16(59V) TL ME 33	140/90B15 M/C(70V) TL ME 88 Marathon
YZF 750 R YZF 750 SP	4HN 4HT	Markenbindung	Markenbindung	100/90-19 57H TL Marathon Front	140/90B15 M/C(70V) TL ME 88 Marathon
TDM 850	3VD 4TX	110/80-18 58H TL ME 33 (nur für 3VD)	150/70-17 69H TL ME 55 A Metronic (nur für 3VD)	120/70ZR17(58W) TL ME Z1 Front ME Z2 Front	180/55ZR17(73W) TL ME Z1 ME Z2
TRX 850	4UN	Markenbindung	Markenbindung	110/80ZR18(58W) TL ME Z1 Front ME Z2 Front	150/70ZR17(69W) TL ME Z2 ME Z2
XJ 900	58L	Markenbindung	Markenbindung	120/60ZR17(55W) TL ME Z1 Front ME Z2 Front	160/60ZR17(69W) TL ME Z1 ME Z2
XJ 900	4BB	100/90V18(56V) TL ME 33	120/90-18 65V TL ME 55 A Metronic	100/90V18(56V) TL ME 33	120/90-18 65V TL ME 99 A1
XV 1000	2AE	Markenbindung	Markenbindung	100/90-19 57H TL ME 33 Laser	140/90B15 M/C70H TL ME 88 Marathon
FZR 1000	2LA	Markenbindung	Markenbindung	120/70VB17-V280(58V) TL ME 33 Compk	160/60VB18-V280(70V) TL ME1 Compk
YZF 1000 R	4VD	120/70ZR17(58W) TL ME Z1 Front ME Z2 Front	180/55ZR17(73W) TL ME Z1 ME Z2	120/70ZR17(58W) TL ME Z1 Front Racing ME Z4 Front	180/55ZR17(73W) ME Z1 Racing ME Z4
GTS 1000 GTS 1000 A	4BH	130/60ZR17 TL ME 33	170/60ZR17 TL ME 55A Radial	130/60ZR17 59W ME Z1 Front	170/60ZR17(72W) ME Z2

**YAMAHA****YAMAHA MOTOR DEUTSCHLAND GMBH**

32584 Löhne · Betriebsstraße 1 · Telefon (0 5 / 31) 843-0 · Telefax (0 5 / 31) 843-191

Umbereifung Firma Metzeler

Seite 2 von 2

Verkaufs- bezeichnung	Fz.-Typ	Bereifung gemäß ABE		Bereifung gemäß Unbedenklichkeitsbescheinigung	
		vorn	hinten	vorn	hinten
XV 1100	3LP	Markenbindung	Markenbindung	100/90-19 57HTL Marathon Front	140/90B15M/C 70V TL ME 88 Marathon
FJ 1100	47E	Markenbindung	Markenbindung	120/80V16-V250(60V) TL ME 33	150/80V16-V250(71V) TL ME 99 A
FJ 1200	1XJ	120/80V16-V250(60V) TL ME 33	150/80V16-V250(71V) TL ME 99 A	120/80VB16(60V) TL ME 33	150/80VB16(71V) TL ME 99 AZ
FJ 1200	3YA	Markenbindung	Markenbindung	120/70VB17-V280(58V) TL ME 33 Compk  120/70ZR17(58W) TL ME Z1 Front ME Z2 Front	150/80VB16-V250(71V) TL ME 55 A  150/80ZR16 71W TL ME Z2 ME Z2
XJR 1200	4PU	Markenbindung	Markenbindung	130/70ZR17 62W TL ME Z2 Front	170/60ZR17(72W) TL ME Z2
XVZ 13 TD	3JS	Markenbindung	Markenbindung	120/90B18 71H reinf. TL Marathon ML2 Front	140/90B16 77H reinf. TL Marathon ML2 Plus

Die aufgeführten Reifenkombinationen dürfen jeweils nur paarweise verwendet werden.

Die auf dieser Unbedenklichkeitsbescheinigung aufgeführten Reifenkombinationen für die Modelle YZF 750 R/SP (4HN/4HT), YZF 1000 (4VD) und FJ 1200 (3YA) gelten auch für Fahrzeuge in der ungedrosselten Leistungsversion.

Gemäß § 19 (3) StVZO erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges nach Umrüstung auf oben genannte Reifenkombinationen nicht. Eine Anbauabnahme und Eintragung in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

**Diese Bescheinigung ist vom Fahrzeugführer ständig mitzuführen. Dieses gilt nicht, wenn der Fahrzeugschein einen entsprechenden Eintrag enthält.**

YAMAHA MOTOR DEUTSCHLAND GmbH  
Betriebsstätte in Löhne

Amtlich anerkannter Sachverständiger der  
Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeug-  
verkehr des TÜV Hannover/Sachsen-Anhalt e. V.

  
W. Meier



  
K. W. Baumeister